



**中国税收居民身份证明**  
(Certificate of Chinese Fiscal Resident)

日期 ( Date ) :

编号 ( Catalogue Number ) :

纳税人名称 ( Taxpayer's Name ) :

纳税年度 ( Tax Year ) :

缔约国 ( 地区 ) Contracting state ( region ) :

为享受税收协定待遇的目的，经中国税务主管当局国家税务总局授权，兹证明上述纳税人是中国税收居民。(For the purpose of enjoying Double Taxation Agreement benefits, and authorized by the State Administration of Taxation (SAT), the Competent Authority of the People's Republic of China, this is to certify that the above-named taxpayer is a Chinese fiscal resident.)

签字 ( signature ) : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ 地方税务局

(Director of \_\_\_\_\_ Office of Local Tax Bureau )